

Contrat de Licence / Licensing Agreement

Date: 2019/07/04

À / TO

Dr. Ruth Phillips
ICSLAC
Carleton University
1125 Colonel By Drive
Ottawa ON K1S 5B6
RuthPhillips@CUNET.CARLETON.CA

ci-après appelé le «Titulaire de licence» / Hereinafter the "Licensee"

Entendu que le Titulaire de licence souhaite reproduire les Œuvres provenant des collections du Musée aux fins prévues dans le présent contrat, le Titulaire de licence et le Musée conviennent de ce qui suit :

Whereas the Licensee wishes to reproduce the Works from the Museum's collections, for the purposes provided for in the present contract, the Licensee and the Museum agree as follows:

1. L'œuvre / the Work

La ligne de crédit suivante doit accompagner l'œuvre

The following credit line **must** accompany the Work

Sky Woman, Shelley Niro, 2000
Canadian Museum of History, 2000.129.1.1, D2004-11229

Fieldwork notebook of Frederick Waugh
Canadian Museum of History, E200-20.1.050, E200-20.1.051, IMG2011-0016-0001-Dm

2. Droits / Rights

Le Musée octroie au Titulaire de licence, les droits non exclusifs, non transférables, pour une fois seulement, pour l'utilisation dans le projet qui suit :

The Museum grants to the Licensee, the following non-exclusive, non-transferable rights, for one time only, for use in the following project:

Détails du projet / Project details:

To be reproduced in the article *Making Fun of the Museum: Multidisciplinarity, Holism, and the 'Return of Curiosity'*, written by Ruth Phillips, published in *Museum and Society* online journal by the University of Leicester, in English, worldwide distribution.

Image : Certaines corrections mineures de couleurs et de défauts techniques (de moins de 10%) peuvent être apportées sans que ceux-ci altèrent l'intégrité de l'image. L'image ne peut pas faire l'objet de quelque distorsion, rotation, inversion, changement de proportion, animation que ce soit. La reproduction ne doit pas être obscurcie par du texte ou une autre image.

Image : Minor changes (less than 10%) will be allowed to fit your needs as long as it does not violate the integrity of the image. Rotation, inversion, change of proportion, animation, cartooning, and removal of blemishes may not distort the reproduction. The reproduction must not be obscured by text or overlaid with other images.

3. Garanties / Warranties

Le Musée garantit et déclare qu'au meilleur de sa connaissance, les droits accordés par lui en vertu des présentes ne portent pas atteinte aux droits de quelque autre tiers et qu'il a le droit d'accorder la permission de reproduire le Matériel. Le titulaire de licence garantit le musée contre toute responsabilité relativement aux réclamations, demandes, poursuites ou actions découlant d'une violation alléguée de tout droit d'auteur ou moral sur l'œuvre, dont le musée n'a pas la garantie qu'il est le propriétaire.

The Museum certifies that it has the capacity and right to grant the rights in this Agreement to the Licensee. The Licensee will save harmless and indemnify the Museum of all claims, demands, suits, or actions taken in consequence of any alleged infringement of any copyright or moral right in the Work(s) in respect of which the Museum has not warranted that it is the owner.

Il est la responsabilité du Titulaire de licence d'assurer qu'il obtient tous les droits dans l'œuvre. Lorsque le titulaire du droit d'auteur est connu par le Musée, nous fournirons les coordonnées, si disponibles, afin de faciliter le processus d'autorisation pour le Titulaire de licence. S'il vous plaît, noter que si une œuvre est considérée comme étant du domaine public au Canada, les lois applicables à d'autres pays pouvaient nécessiter des autorisations de droits d'auteur supplémentaires.

It is the responsibility of the Licensee to clear any underlying copyright in the Works. Where the copyright holder is known to the Museum, we will supply contact information if available in order to facilitate the licensing process for the Licensee. Please note that though a Work may be considered to be in the public domain in Canada, the laws of other countries may require copyright clearances.

4. Paiement / Payment

Dans le cas où le prépaiement n'a pas été acquitté, ce montant doit être payé dans les 30 jours suivants:

In the case where prepayment has not been made, this amount is to be paid within 30 days of issue.

Le contrat sera annulé en cas de non-paiement.

Non-payment will result in the termination of the contract.

Cette facture inclut les frais pour les droits d'utilisation seulement et ne comprend pas les frais de production des fichiers

This invoice does not include the file fee

Frais / Charges Code : 566 BP009 Service : 49300	\$25.00	1	\$25.00
Sous-total / Sub total			\$25.00
TVH / HST or TPS / GST : 12170 8184 RT0001		13%	\$3.25
TOTAL (CAD):			\$28.25

Mode de paiement / Method of payment

No. de carte de crédit / Credit card # :

Pour fins de référence, le Musée demande également une (1) copie de la publication lorsque celle-ci sera disponible.

For reference purposes, the Museum would appreciate to receive one (1) courtesy copy of your publication when available.

Pour toute utilisation subséquente ou différente, une permission écrite devra nous être envoyée et si acceptée, des frais d'utilisations peuvent alors s'appliquer.

For any other uses, including a publication or a website, a written permission must be requested and, if granted, user fees may then apply.

Les paiements par transfert bancaire sont sujets à une surcharge de 20% du montant total.

Wire transfer payments are subject to an extra 20% fee of the total amount.

5. Loi Directrice / Governing Law

Les termes du présent contrat seront régis et interprétés conformément aux lois s'appliquant dans la province de Québec

The terms of this agreement shall be governed and interpreted in accordance with the laws of the province of Quebec

6. Signatures

SVP signez et retournez une copie à l'attention de la Conseillère, Propriété intellectuelle, Musée canadien de l'histoire, 100 rue Laurier, Gatineau, Québec, K1A 0M8

Please sign and return a copy to the Canadian Museum of History Advisor, Intellectual Property, 100 Laurier St., Gatineau, Quebec, K1A 0M8

Par/By: Tanya Anderson

Par/By: Ruth Phillips

Canadian Museum of History
Tanya Anderson
Manager, Resource Centre
T : 819-776-8341

Carleton University
Ruth Phillips

Date: July 4-19

Date: July 5, 2019